

大清光緒三十一年二月廿一日共三張

本館開設上海三馬路即漢口路第十八號門牌德律風一千五百九十六號蘇州揚州漢口杭州鎮江南京溫州一應大埠均設有分館以便就近購取

申報

西曆一千九百零六年三月十五號禮拜四

外埠照加郵費 每張大洋一分四釐 號八十八百八千一萬一第

新出硃印陸官圖一角○新出硃印世姻緣○新輯海國春秋演義 三馬路山昌書局啓

大有機器榨油有限公司付息廣告 官息准於二月二十日起交付請在股 諸君携帶息摺

莊票報失 啓者十八晚舍間失有莊票六紙藏放衣袋中失後檢查不知去向...

滬甯鐵路研究資料出版 內容 合同估單公報電報及調查所得會審度支

中國大臣 議譚 (第一期) 珍不備兼口致事雜談足供談諧定價一元二角此告

鎮新開新文華銀樓 本樓開設鎮江城外西門大街天字街口西首坐南朝北洋奉石庫門

上海中國紙煙有限公司製天官牌軍樂 煙每四月初出貨

同吉祥參茸號始創劃一廣告 本號開設上海四馬路...

日信洋行車糖廣告 本行精辦會社開設大阪多年專辦各種火車糖運售各口均稱物美價廉

源盛 匯理營業 有限公司廣告 本公司實備資本貳百萬元由甲辰年開辦經在香港英國

香港總局總司理人吳即卿滬局司理人李次全啓

新開裕綸綢緞莊 本號開設上海四馬路...

仁仁大衣莊 本莊自印原裝皮棉夾單...

點石齋編譯局申昌新書室圖書集成局新學各種要書廣告 現元一百五十兩○欽定二十四史三箱實洋六十元○皇朝政典類纂實洋廿八元○欽定九通全書實洋六十元○九通目錄實洋二元○正續資治通鑑實洋十元○欽定四庫全書實洋六十元○欽定四庫全書實洋六十元○欽定四庫全書實洋六十元...



添聘訪員

本館現須添聘廣州及汕頭兩省訪員專探有關時政之緊要新聞重大事件以及秘密消息等如有深知時事之通才願承斯聘請錄新聞若干條交郵政局寄至本館並書明住址姓名以便函訂薪水從豐惟不合資格者不答覆特此佈聞 申報館啟

宮門抄 ○二月二十日 召見軍機 潤昌 顧芳 是日 換穿灰鼠褂

日本大學校總長學生訓

譯東報

日本東京帝國大學校總長山川博士。今年辭職。於東歷二月二十四日。大學校開會。行新舊總長迎送禮。山川總長品學素為學生所欽敬。開會時演說種種為學之要義。訓戒學生。頗為切中時弊。今特節錄其大略於下。

演說曰。余少時。經過封建時代。受不完全之教育。尋菊池君推薦。委此重任。自審非總長之器。屢欲告退。而未得機會。去年始得辭退。今承諸君在此開會。敬進一言為諸君勉。且藉以誌別。

佛教沙門人所守之戒。有五。一曰殺生戒。二曰竊盜戒。三曰邪淫戒。四曰妄語戒。五曰飲酒戒。竊願稍改易其名義。而亦以五戒進吾諸同學。吾同學其勉旃。

一忘國戒。吾人與國家有密切的關係。不可計私利而忘國家之事。且吾國與他國交涉之關係。即吾人與他國交涉的關係。尤不可忽。吾人往往以不執國政。自覺泛泛然與國家無關。其實。吾人身後百年之計。與國家百年之計。互相依輔。默驗近來社會。常有汲汲焉謀一家之利。而忘國家之利者。故當首戒。

二奢侈戒。戒費用與身分之不稱。夫奢侈之結果。陷一身於貧困。然不止為一身之不幸。而實關係於一國之興亡盛衰。昔日德法之戰。勝負原因。全分於一勤儉一奢侈。故大學諸君。當引以為戒。

三邪淫戒。男女情慾之事。教育家引為深慮。青年時代。雖情慾熱烈。甚難強制。然若人常有以好色為戒。而能自強抑者。乃近來男女之醜行。時有所聞。一由誤於似是而非之哲學家言。二由於現今世間成功之先輩。時有不修素行者。維新之際。有一派人藉此以為男女之防閑。不關重輕。故其時污點。至今幾習為性。成三由於不修素行之文學家。著愛戀小說等書。影響於世界甚大。此又大學諸君所當自慎也。

四妄語戒。作偽之事。昔人稱之為偽士。其名詞甚為羞。辱。英國紳士曾因此羞辱。而屢致有決鬥之事。近來世人於妄語之際。不思有作事之時間。妄行之際。不思及出言之時間。往往以此見輕於

人。此又大學諸君所當深戒也。

五輕生戒。衛生不慎之害甚大。近來世人漸知注意於衛生之事。諸君試思之。身體不壯健。何能成大器。而肩大事。諸君身體。非為一己之專。有物實為國家之領。有物飲食有節。寢與有時。運動適宜。則身體自益壯健矣。

以上五戒。主消極的修養。若積極的方法。則有五德。今舉以為五勉。

一曰忠。忠君愛國之謂。

二曰勇。勇也者。非暴虎馮河之行。須有沈勇之力。具剛毅之氣。臨事不苟不撓。以養成天下無敵之大勇。

三曰潔。廉潔之謂。事不當取。雖一文亦不取。道不當受。雖一粟亦不受。

四曰斷。決斷之斷。

五曰勉。勤勉力行之謂。

以上五戒五勉。實為天下青年學生修德之模範。而不僅為大學諸君所當戒勉也。

記者按山川總長之學生訓。最為切近平實。蓋德育之根本也。日本近來教育之勃興。人格之增進。國力之富強。基礎不出乎此。其實所謂五戒五勉者。我中國之古聖賢。均已剴切言之矣。此可見修身之學。中外古今。所同視為最要之務。近日我國廣設學堂。一切教授管理等法。均效法日本。輸入日本之新知識。以補助中國教育之不逮。誠不可緩。然此中外古今共同著重之點。更當注意。願我全國之學生。弗以記者之言為迂。而人人以山川總長之訓。書諸紳而銘之。則中國教育之前途。庶有望乎。

西報述中俄議約事 ○十九日北京電云中俄協約事。復於前禮拜六續行開議。所磋商者。為俄國撤去滿洲軍隊及償還滿洲居民於日俄戰時所遭損失之賠款。兩條中國並向俄國索回俄國前在牛莊所收海關稅銀六十萬。又釐金一百萬。兩譯字林報

西報述德國撤退兵隊事

○譯字林報十九

日倫敦路透電云。駐紮中國之德國軍隊。已宣布將於西四月連回兵艦。祇留七百名在天津北京兩處。文匯報亦載有此事。大致相同。惟聲明駐紮北京天津之兵。共有七百四十人。其在北京專事保護德國使館。

中國專使抵美

○十九日倫敦路透電云。考察列國

政治之中國專使抵華盛頓後。已由美總統羅斯福爾君與國務大臣羅脫君分別接見。羅脫君並云。中美兩國之各有意見。實由於彼



此尚有隔膜處譯字林報

按此中國專使當係澤荷李三大臣

### 駐德華公使之言

○駐紮德國公使薩午樓都護近又宣告中國目前平靜之情形譯文匯報

### 留學生入法國陸軍學校

廣東

○粵人唐寶潮

留學法國去年八月已考入陸軍學校中國留學生之入法國陸軍學校者以唐爲第一人故法國武事報曾將其像登之於報以顯其名譽云(來)

### 督練公所內設立士官研究所

杭州

○浙省

運因徵練新軍改良戎政而舊日武職人員類皆未經歷練故設立武備傳習速成等科以廣造就茲又於督練公所內創設士官研究所所派委武備畢業生顧乃斌宋開仕等分任教員以便各士官之年歲稍長及有要差不能克傳習者得以研究且現充督練各署之文職人員概當入所考求并分測繪等課俾增學識(他)

### 摘錄福建變通軍制奏章咨鄂

武昌

○日前

練兵處有咨到鄂因福建變通軍制制章未能劃一已經駁詰通行各省必須遵照奏定新章辦理不可紛歧(將)

### 繪圖學堂停辦另設兵工學堂

武昌

○兵工

廠舊有繪圖學堂今已遣散每人發給一月辛工現由武提調黎元洪在廠創設兵工學堂一所其功課內分漢文東文東語算學繪圖體操機械凡七門由藝徒中考列正取者三十名備取十五名准於月內開學(集)

### 擬修荊州砲台

武昌

○荊州沙市處長江上游爲入

川入湘必由之道關係殊巨府尊斌太守擬將荊州城東修一砲台以資鎮衛聞已稟知上矣(功)

### 紀湘紳離歸事

長沙

○湘省士紳往往有意見不符

互相指摘之事去歲湘紳葉象彬更部往赴鄂省應督憲張宮保之召稟商湘省要公因舉薦湖北候補道李佛翼觀察詳霖爲賑糶米捐局會辦而宮保亦派更部爲湘省鐵路礦務振耀三局參議今正官保即會同湘撫龐帥札飭李觀察並照會更部觀察月支薪水五十金吏部月支薪水百金吏部以爲本省要公自有應盡之義務辭不受薪惟觀察薪金未免太菲遂面稟撫帥請將已分之百金撤銷酌加觀察夫馬費四十串並須添派收支一員月支薪水三十金帥准如所請並將辭却之百金概予觀察合計每月一百五十金而添派收支另行籌給時有某巨紳以爲此係吏部擅作威福觀察薪水未免過豐即收支員儘可由鐵路局派去無庸另委以節糜費一日赴院即將此事詳悉面述頗不以吏部爲然吏部聞知其事亦即詣院盡情發洩謂湘省士紳風氣於銀錢細故未免過於認真殊涉卑鄙如前年某項公事以某紳爲總理未及開辦而每月照領薪水百金並不以尸位自責及見他人薪水稍有過厚之處遂欲以指摘相加殊爲可笑聞兩紳互相攻訐之時帥帥均不置可否故近日

兩紳雖未至當面詰責而私心亦頗爲孕恨云(車)

### 學生認認路股

廣東

○游學豫備科學生曾認鐵路

股票約七百餘份茲續聞該館教員學生等現已共認得一千股左右廣州中學堂學生聞之亦於前數日爭認路股由發起人宣布意見後即日共認九百餘股聞者莫不歎美云(來)

### 陝員考查鐵路辦法

武昌

○陝西曹竹銘中丞前

曾奏請自造西潼鐵路以免覬覦並委知州孫直刺來鄂考查鐵路建築用人及一切辦法章程期有把握直刺已於日前抵鄂矣(世)

### 會商鴉片專賣述聞

武昌

○日前鄂督張宮保因

鴉片專賣之事往晤柯遜菴侍郎會商一切辦法聞柯侍郎之意須會同袁岑周三督籌議妥善辦法毫無滯碍然後奏行(實)

### 戶部咨查鄂省煙土

武昌

○上昨接戶部移文

令查鄂中烟館土店若干消數若干核計價值一一速覆以資調查全國情形實行專賣辦法云云聞鄂督已諭令武漢警察局先從省城漢口兩處查起(公)

### 嚴批倚恃外人強奪民產

廣州

○監生羅伯純

以特洋奪業事具稟督轅奉岑督批示略謂內地棍徒串同洋人強霸民產此等刁風最爲可恨本案迭據該監生來報具稟節經批行查究并令先行稟復迄今日久仍未復到實屬玩延已極據稟前情仰廣東布政使迅催南海縣遵照先今批行事理即日先行查案稟復一面澈查實情集訊究結具報案懸已久母再宕延干咎(來)

### 江督札知學部選送學生赴日辦法

江甯

日前江督札江甯學務處云光緒三十二年二月初九日准學部電開游學生詳細章程本部現正酌議茲先將選送時大畧辦法電達備案赴西洋者人較少弊較輕容再另達其赴日本者一資格宜限定學長期者除習淺近工藝僅須預備語言於學科無庸求備外凡欲入高等以上學校及各專門學校者必有中學堂以上畢業之程度且通習彼國語文方爲及格有一不足應先在本國教習短期者除游歷官紳可少寬限制其習速成科者或法政或師範必須中學與中文俱優年在二十五歲以上於學界政界實有經驗者方爲及格否則不送無論官費私費長期短期游歷游學必品行端謹無劣跡身體強健無宿疾否則不送非由咨送監督公使概不送學非經考驗本省概不咨送一期限宜畫一日本各學校以西歷四九兩月爲學期之始各省選送學生除須材太急不能久待且核計人數能自成一班者可以不拘此限外其餘無論長期短期官費私費宜按道里遠近預計程期使到東之日恰在開學之前平日不零星派送各省風氣之開通遲早不一其游學人數已多者續派與否應請自酌若風氣甫開之處未便停派私費者尤未便阻抑但務當核實考驗按期彙送流弊似可漸少至預備游學之學堂或獨設或合籌應請察酌會商辦理其他細目容俟擬定奉准再行達知等因到本署部堂准此合行札飭札到該處即便遵照辦理勿違(雲)



●商部乙巳年紀事簡明表十一續

附顧問官

頭等 張謇  
二等 袁樹勛  
三等 丁寶銓  
議官 周廷弼  
四等 李厚祐  
五等 葉璋

附商務隨員表

英 陳貽範 添派三十一年三月二十四日咨報  
法 蔡源元 二十九年十月咨報  
水韶均 周維廉 二十九年十月咨報  
美 孫士顯 駐紮日斯巴尼亞三十一一年六月咨報  
容 揆 改派三十一年四月十三日咨報  
唐虞年 添派三十一年十月十五日咨報  
日本 王克敏 梁居實 二十九年九月咨報  
奧 莫鎮攝 三十一年五月咨報  
義 許沐銀 二十九年十月咨報  
沈瑞麟 劉錫昌 三十一年七月咨報  
此 未完

銅元舊廠徹夜鑄私續聞

蘇州

○前報紀銅元

舊廠徹夜鑄私茲悉舊廠購買銅餅及進售銅元等事俱係該廠代辦口太守經理夜間鑄私銅餅是否亦由太守經辦外間無從悉其內容惟知係由滬上運來故人咸疑為分銷局所載送實則舊廠並無分銷局其駐滬分銷局係新廠所設與舊廠分道揚鑣並不相涉且新廠所購銅餅已經報明戶部財政處立案故為續紀於此以免混淆 (容)

四邑會同檢驗案尚須改期

吳淞

○鹽販劉

錦松砍斃王錫卿一案由上台委上南寶三邑令及嘉定縣於昨日至真如鎮開棺會驗各情已詳本報昨日日本館特派訪員赴該鎮探訪祇以開棺復驗一層實非閱歷有素之件作不能勝任故此舉業已改期至劉錦松謀斃王錫卿之原因實以王前在真如鎮姦佔陸九皋之妻沈氏(該鎮沈福寶之女小名阿華)旋又被劉錦松姦佔逼害後王又時往滋擾遂被劉錦松砍斃繫以二巨石拋屍河中旋以繼斷屍浮由上邑河道承入南匯轉境由地保報驗祇以事關兩縣稟詳未能符合致被上台駁詰現屍棺停在該鎮仁宗庵旁(之)

中俄會商交收東三省全案

十二續二十日

光緒廿六年十二月三十日晨十一點鐘奉慈禧諭旨俄外部大臣拉姆斯福夫來京 拉云今日貴大臣必是來面謝本大臣擬約之一番好意 楊云確是來道謝貴大臣一番苦心惜祇將字面過去而實事未行改動 拉云不然本大臣之熱心與貴大臣在實事上工作工夫此次擬稿費費苦心如貴大臣不信可將原擬之稿

見示拉即由護書內抽出一稿見示云原稿內有十四條末兩條係本大臣刪去 楊云今日不來辯論條款惟有數處不甚明白特來詢問免致誤會所有條款雖由貴大臣擬訂斟酌倘不能無礙我政權兵權利權現當電報政府請示辦理 拉云貴大臣要問者何條 楊云滿洲各地交通牛莊自然在內 拉云此節已在第一條明白言之既云全地牛莊自在其內至第八條解除牛莊通商口岸外中國不將地段租與他國人享用云云所以聲明除去牛莊因係通商口岸他國已有租界不能因滿洲將牛莊已開之口復為關閉故特為聲明 楊云貴大臣言及此條本大臣查條內不准中國在滿洲蒙古甘肅新疆界內各地自行出費造路一節未免包括太廣此大惟滿洲滿洲事為俄兵所佔至蒙古甘肅新疆並未開事俄兵並未佔據何得包括在內 拉云該數省雖未經俄兵佔據然俄之兵力足以佔據 楊云貴國所索條款內不准中國將利益讓與他國人何得禁止中國亦不准自行造路太無道理豈如此書案我兩人相好貴大臣允我公用而我竟言明貴大臣如要在案而陳設物件須先請示本大臣此合理否 拉云此案已為我有現請交情奉還情形不同且此層專為中國預留地步以便異日拒絕他國人之要索利益本大臣逆知日後強要中國開闢造路者必多如貴國答以無錢興辦必有人願備巨款以要挾之有此一層即可推託謝絕此專為中國地步本大臣此次擬稿時顧念貴國利益較本國利益更為周密 楊云問第二條留兵一節有定數否 拉云留兵數目應由地方武員就近查看情形酌定本國深願愈少愈妙因留兵多則費大於本國不利 楊云本大臣亦為貴國計將來留兵過多且費不貲 拉云不錯所以數目要小我們不知地方情形如擬數目過多則徒耗兵費過少則不足保護路工 楊云第六條他國人云云是否兼指俄國人而言 拉云凡兩國訂約約內用他國人字樣即係指除我兩國之人而言貴大臣如欲加叙俄國人外亦無不可惟他國見之未免觸目此事前經貴國允准在案不過重申前說耳 楊云中國北境係指何省而言 拉云北境云云亦係依前議照叙如欲注添省名亦可惟據本大臣看來已允之事即照前議叙明勿庸增添字樣免致外人見之誤為新增條款 楊云第七條內地地方官會商專章係何項專章 拉云此專章專為了解該處地方居民口舌細故瑣屑事件應令兩國地方官會同商訂此係小節無足重輕 楊云第八條地名克星是否即屬內克星雅 拉云克星必係克星雅之誤如欲詳考請向第一股總辦接洽校對 楊云前日面交電傳 國書會否轉送 拉云業已轉遞惟未奉本國主覆書 楊云本大臣昨接電傳悉英德兩國已允將共費作為國債惟不允免息耳 拉云本國主自中國起事迄今一意欲幫助貴國了事本國駐使奉有訓條於會議時和衷調停請先將此事速了毋使我國主不滿意則以後無事不可相助前日面交本國主覆書諒已電轉 楊云已與約稿同時電轉 拉云先電李相然後再達貴國 朝廷 楊云不錯 拉云約內有不明白處請奉詢明本大臣當為詳解今係本大臣赴國會之期不克久談為歉言畢握手而散 以上第十三次會議情形 (未完)

英藩行程

○十九日東京電云英藩親王已於今晚抵此首相西園寺侯爵即於夜間設筵待之

新加坡痘疫盛行

○新加坡痘疫流行居民染此而死者日有所聞

日本陸軍部將舉行祝捷禮

○十九日東京電云西四月三十號日

摩洛哥問題

○字林報於十九日倫敦路透電云某半官報責備法國

再誌法國考立易斯煤礦災

○德報云德皇聞法國考立易斯煤

法國新內閣成立

○法國新內閣已由沙連安組織而成其斯君為外

務大臣包因克君為財政大臣克利明君為內務省大臣伊德君為陸軍大臣潘姆生為海軍大臣雷格爾斯為殖民大臣白蘇君為工部大臣勞君為農部大臣內有數人皆係前柏羅維君所任用者譯文匯報



本報開設上海老北門外...

南洋票大彩捷報

諸君 輪章 蘭行 招客 生理

汕廣有源南洋票頭彩聲明

魏哨獲盜

戒烟之法莫善於菩提水

老存濟堂大藥局開設英租界六馬路仁濟善堂對門老仁壽里內第三石庫四十三號門牌

大聲疾呼

張道生 醫士 常駐在滬

廣東彭壽堂參茸之尤海狗精如意酒

真參鹿茸海狗精壯陽種子如意酒

鮑內外痔瘡立奇功

海藥王廟和義堂飲片同業更章



大隆公司新法創製戒烟甘露聖藥 靈驗非凡不可不試

戒烟第一聖藥

易耳乃考察近來戒烟各藥非實難上皮膚性毒特設服時以能抵禦一不...

南洋票頭彩誌喜

蒲苞同業公啓改作洋碼 啓者我行同業雖屬小本營生但是各項開銷過昂實不經...

包痔瘡立刻連根脫落 廣東宏仁堂益記獨秘珍珠熊膽人參膏十寶化痔丸...

協濟公司停辦聲明 本公司業經停辦所出第四十九會彩票...

信成銀行續收股銀 本銀行現擬於三月內擇吉先行開辦...

慎防假冒 席君裕麒經售本國之爾藤醫員亞支奶剋煙化癮藥業...

信成銀行招收儲蓄存款 本銀行於三月內在自來水橋北境擇吉開辦儲蓄事宜...

信成銀行續收股銀 本銀行現擬於三月內擇吉先行開辦...

重加修葺房屋工竣 本號開設上海小東門外洋行街石庫門面精製地道藥材...

毒門聖藥 此水性極和平專治楊梅瘡下疳橫痃陰戶潰爛魚口便毒...

泰西安利醫生經驗犀黃十寶解毒水包愈楊梅結毒限日全愈靈驗非凡...

一切瘡癤投之立見其效較延外科診治速而且安如用雙料取效更速...

大隆公司新法創製戒烟甘露聖藥 靈驗非凡不可不試

戒烟第一聖藥 易耳乃考察近來戒烟各藥非實難上皮膚性毒特設服時以能抵禦...

南洋票頭彩誌喜 蒲苞同業公啓改作洋碼 啓者我行同業雖屬小本營生...



西未士括打秘方創製冒效必罰外埠函購託郵政局小瓶每打九元半打五元十二打一百元所有大小回件應納關稅郵費一概免出

**戒煙良藥**

大凡戒煙藥無非用以抵癮服下即不得吸煙是直以藥代煙而已將來服藥愈多腹中煙積愈厚致生煙蟲叢生百病一經道破殊屬可危惟戒煙薄濟水並非用以抵癮乃俟吸煙之後隨癮大小而服此水常煙氣佈滿五臟六腑之時急將此水服下藥力能隨煙所至將週身煙毒一掃而空妙在並無剋伐之品服此者日漸見功三日便覺煙味甚淡七日愈覺吸煙無味至半月後雖口臥烟榻見人對面吸煙香氣噴噴亦斷不思吸矣歷驗多人無不稱便小瓶一元二元大瓶十元五元較為便宜零惠無扣館處在白渡橋北仁智里十三號括打藥房

1892

善治耳龍耳

靈提氣逆則虛火上升。有耳鳴耳聾耳痛等症。不論男女老幼。兩耳重聽雖一二十年不愈。服之立見奇效。轉響為聰。補真陰生津液。攝納浮陽。退除虛熱。重者二大匣。斷根輕者一大匣。全愈妙在神清氣爽。身強體健。永無復發之患。專治耳聾之天下第一奇藥也。虛言欺人罪我惟天。每匣四元中匣二元小匣一元。鋪分上海三馬路石路西首興隆里內廣東彭壽堂啓。

8947

二陳福奎風雲際會  
月小桂林妓立吟寇  
廿王玉芳婆媳救吃  
一孟鴻章大嘉興府  
夜張英俊關  
戲麒麟童殺女救主  
大劉永春掃比認子  
減紫金仙夜送銀燈  
價四蒸燈茗蠅報恩  
正趙春庭鼎落鳳坡  
廳李春來足金樵橋  
四小桂林三擒張任  
角孟鴻章分取城都

毛仲新 邱蕊卿 劉培山 林步武 小子和 夏月潤 孫菊仙 小連生 七齋燈 小保成 小雙鳳 張順來 孟芳戲

良改拜團皇玉本全  
園茶仙天  
角二洋大位每包檯戲日一廿  
小春小春小春小春小春小春小春小春  
慶春慶春慶春慶春慶春慶春慶春慶春  
孫奎奎奎奎奎奎奎奎奎奎奎奎  
忠狀元狀元狀元狀元狀元狀元狀元狀元  
孝國孝國孝國孝國孝國孝國孝國孝國

趙小廉	馬飛珠	貴俊卿	謝雲奎	雙處	徐春發	趙小廉	李長勝	大奎官	賽月樓	金牡丹	小金山	王寶山
洛陽長橋	來泉打棍	周大本	瑤卿大國	萬燈皇莊	煩演捉曹	坤商捉曹	玉娃回州	玉娃回州	玉娃回州	玉娃回州	玉娃回州	玉娃回州

戲	園	茶	仙	春
劉廷玉捉拿真虫	錢春蓮春武家	張會元曹全羅	日	二
小福喜林行山	吳雙福淮演節義	金娃娃名角忠孝	月	王翠芬掛帥斬子
		王小三善珍羊肚	董長清合演龍木	胡燕雲文武盜降
			小桂枝義說窮	

二月廿一廿一  
 沈韻秋大戰長沙  
 小寶奎寶兒開院  
 小力福慈女報恩  
 劉廷玉一富春樓會  
 蓋叫天陣子都金  
 王永利風子都金  
 夜王鳳翔姜頭不之  
 正邱鳳翔姜頭不之  
 廟周鳳翔姜頭不之  
 五熊文通珍本由婚  
 角奎月亭劉全第金  
 王俊卿坤二錢  
 小桂枝華武本豹

第十會一萬  
 一千五百零  
 九號由本行  
 售出新場  
 仁大號半張  
 同業福利元  
 半張雖得主  
 鴻福然小行  
 榮欣現各  
 票比眾公道  
 中南快發財

南洋票五彩  
 987654321

天 仙 茶 園  
聘請內廷供奉真正超等名角  
貴 俊 卿  
二 十 夜 一 廿 夜 廿 夜  
淮 演 准 演 准 演  
葵 園 寄 打 棍 出 箱 空 城 斬 街 夜  
1922

禮拜四拍賣  
本行每逢禮拜四准十點鐘不限價拍賣  
小呢羽綾羽  
綢市布原布  
洋標細布細  
斜粗布漂布  
等貨皆列明  
拍賣部內屆  
時請到本行  
面拍可也  
元芳洋行啟

禮拜四拍賣  
魯意師摩洋行  
始創自同治十七年  
即年四十七年  
沽放本行拍賣  
點鐘在行拍賣  
賣一應書樓大  
菜間房間木器  
畫鏡磁料器  
銀器洋琴八  
琴什物又於十  
一點三刻拍賣  
照和生各色  
洋酒食物不計  
此佈  
魯意師摩洋行  
啓

禮拜四拍賣洋行  
 大馬路碼頭  
 點半鐘在  
 拍賣小輪  
 一隻名大  
 長四十八  
 七尺六寸  
 水二尺九  
 屆期請駕  
 該處面拍  
 也此佈

禮拜五拍賣  
**瑞和行**  
日拾點鐘在江西北路第卅號A字樓上住宅內拍賣書樓大菜間臥房廚房木器一應另星什物不計此佈

美國

貴何背藥曾  
 藥物痛最伯  
 者所頭有廉  
 用傷痛奇所  
 此皮及效製  
 藥膚被如之  
 台因不腰止  
 之之論痛痛

禮拜四下午拍賣

魯意師摩洋行

即年三十治同自創

年四十六百八十一

水金綢襪色灰色酒馬粗寶於  
雪馬書花法印花色色銀斜順士

日一日二點半鐘在寧波路本棧拍賣  
 廣發十磅雙龍聚寶市布松鼠大英  
 絲泰隆七磅藍鐘輕布庚興花旗人  
 黑絨布庚興少師圖市漂布和記五  
 馬尾緞色漳絨色花羽縐愛神司  
 花羽縐色素羽縐色花標色花黑  
 印標格子好華金四應漂布百利  
 法蘭絨地亞士五雷神廿四碼三十  
 布天官美人玉堂富貴官牌元羽  
 畫眉圖色花羽縐絲光花席法提成  
 馬玉堂元羽縐燕窩光元羽縐公發  
 雲緞庚興金花絨等貨此佈  
 魯意師摩洋行啓

禮 拜 四 拍 賣  
新 舊 鐵

和 行

准於廿一日  
二點半鐘在  
潤東祺昌棧  
華棧禮和棧  
拍賣新舊鐵  
約萬担新自  
來火管各客  
務於二點鐘  
前至大馬路  
碼頭同趁小  
火輪至該棧  
面拍可也此  
佈

8122778

禮拜四拍賣  
淡水濱  
行和  
准於廿一日兩  
馬路泰和棧內  
失事稍有淡水  
九虎新紅金天  
團龍藍團鳳燈  
雙鹿X標布五  
洋標黨人牌色  
桂圖雙添一簾  
四大家絲紗八  
洋紗華榮道白  
彩絲巾人槍細  
十餘箱限一禮  
佈

點鐘在二  
 拍賣發船  
 泰和藍  
 積英桃藍  
 塔蓋大鹿  
 鳳九鳳漂  
 素羽綢賞  
 色花羽綢  
 蜡廟印花  
 珠羅布五  
 布共計五  
 拜出清此  
 562N

禮拜五拍寶  
 准於本月廿二日上午十點半鐘在本行拍賣拍賣  
 羅臣細斜紋恆豐細斜紋祥泰細布細斜紋共數十包及各色羽綢十餘箱屆期請駕臨本行面拍可也  
 此佈 8818

禮拜五芳拍賣

元芳洋行

充公貨

在新關棧

房內拍賣

充公食米

洋廣什貨

屆時至該

處面拍

定當付定

銀此佈

元芳洋行

禮拜五拍賣

引 擎 絲 車 及 機 機

**瑞 和 行**

新加坡廿二日  
馬路在舊北源具  
粉廠後面永大絲  
內不限價拍賣些  
盆絲車三百廿二  
引擎一座大爐子  
只水柜四只小機  
三架以及管子龍  
生財等不計惟拍  
限一禮拜內現銀  
清如 貴客欲知  
細者請至小行面  
可也此佈

374

三昌米廠銅器一部機器頭能拍後出詳詢  
禮拜六拍賣  
啓者本行此莊仍在  
四馬路原處照常禮  
拜六即廿三日不限  
價拍賣各色龍牌海  
馬牛牌鵝牌無牌等  
呢各種洋紅標等貨  
仍照老規兩禮拜到  
期五天票出貨如若  
到期一例統行墊銀  
毋得推諉客幫乏艱  
等情特此先行聲明  
此佈  
義記洋行啟

禮拜二拍賣  
魯意師摩洋行  
始創自同治十三年  
英一千八百七十四年  
正月六日  
十點鐘下午  
兩點半在徐  
家匯路第十  
二號拍賣一  
應書樓大菜  
間房間廚房  
上等木器洋  
琴花草什物  
不計此佈  
魯意師摩洋  
行啓

[illegible]

美國曾伯廉止痛藥

藥膏背何潰無治如端肢成此膚骨飽病貨瓶  
痛最物爛風神如腫寐藥上節能根店五  
有痛所者應濕按骨胸等祇細融常各均角  
奇痛傷用手病風蒸中皆須細和用藥有大  
效及皮立亦濕筋作風一擦霍可鋪發瓶  
之如被膚藥止極痛病濕次之然以及售  
止腰因治而靈之階夜在病即強永各每元  
痛論之之於驗見瘰不皮覺啡絕洋小



**糕餅同業白**  
近來生意艱難... 各埠分銷處... 總發行所... 廣告... 啟事...

**拍賣廣告**  
瑞和洋行... 拍賣... 啟事...

倍百茂參膠功勞虛補大

# 參精補丸

本堂大參能消渴除熱... 補血益氣... 功效神速... 凡患虛弱... 服之立見奇效...

**仁保赤社廣告**  
小兒痘疹... 預防... 治法... 廣告...

**痰化咳止**  
本堂家傳秘方... 治咳神藥... 功效顯著... 凡患咳嗽... 服之立癒...

**招租**  
馬路... 房屋... 招租... 廣告...

**廣東陳德堂名馳**  
**虎骨熊油膏**  
此膏專治男婦... 跌打損傷... 功效神速... 凡患此症... 貼之即愈...

**中外第一耳聾丸**  
耳聾丸一藥市上... 治耳聾神藥... 功效顯著... 凡患耳聾... 服之立癒...

**聲明**  
啟者小號... 聲明... 廣告...

**詞林妙品**  
謝友... 藥靈... 廣告...

**安甯公司**  
此酒增力長肉... 胃能使虛瘦之人... 功效顯著... 凡患虛弱... 服之立癒...

**都天寶散**  
此散治男女... 功效神速... 凡患此症... 服之立癒...

**江海關示**  
光緒三十... 告示... 廣告...

日勝丸	輪船	開往神戶	查照洋行
華利	輪船	開往長江	麥湯洋行
金陵	又	晚往長江	太古公司
永江	又	開往上海	太古公司
弘濟丸	又	開往長崎	郵船株式會社
愛而維	輪船	開往烟台海參崴	美洋行
瑞和	又	開往長江	怡和洋行
北京	又	晚往寧波	太古公司
提督	輪船	開往青島烟台天津	美最時行
廣生	又	開往汕頭香港廣東	怡和洋行
美富	又	開往香港省城	招商局
江天	又	開往長江	招商局
九江	又	晚往廈門香港廣東	太古公司
保定	又	晚往烟台秦皇島	太古公司
奉天	又	晚往海城烟台天津	太古公司
北河	又	直往仁川	美最時行
瑞安	輪船	晚往長江	瑞記洋行
大吉	又	由長江	太古公司
北京	輪船	由寧波	太古公司
二月二十日進口輪船	輪船	由長江	太古公司
二月廿一日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿二日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿三日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿四日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿五日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿六日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿七日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿八日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月廿九日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司
二月三十日出口輪船	輪船	開往長江	太古公司



新臬司移入行轅受事 杭州 ○升授浙臬顏小夏廉訪鍾璣於交卸糧道後因循署應須遷讓而臬署夙有不吉之說歷任無有入居者因暫假兩廣會館爲行轅准於十九日移入消吉受事其瀛春則另居三橋趾民房內(前)

官報總纂丁憂回籍 長沙 ○湖南官報兼長沙日報總撰述沈習之茂才敬學於本月初七日接得蘇城來信爲其父子堅廣文於是日午前逝世聞電後即於次日在湘成服旋附輪舟奔喪約三月後經營喪葬畢仍當返湘垣云(車)

遵札改用委員辦公 寧波 ○甯府喻太守日前接奉浙撫張中丞來札飭將地方衙門辦公門丁一律撤去改用委員太守奉札後當將原有門丁撤去延蕭俞二委員在署辦公業已分飭各屬縣遵札改用矣(具)

首府訂期接篆 武昌 ○署武昌府黃伯雨太守奉飭赴鄂陽本任急於交卸故接署斯缺之汪荃台太守鳳瀛已訂期二十二日接篆(典)

夏口應限制期票拆息 漢口 ○漢口貿易場中往往以未到期票認息押取現銀時有因此而生糾葛甚至申令洋商干預包索昨經夏口應出示限制以向來信用者通融辦理外來期票則不許遽行並曉諭華洋人等毋爲所惑云(曲)

開辦奉天振捐 杭州 ○浙省前由藩轅兼收奉天善後振捐未能起色茲奉趙次帥派委丁憂候補府尹太守良來杭設立專局廣爲籌勸聞可以昭信股票由白丁請獎實官然恐未必能如昔日之踴躍也(也)

彩票改歸官辦成立 杭州 ○浙省彩票已奉張撫奏請改歸官辦現就錢塘門內西大街前曾開設銅元分局之洋式大廈內創立公司委藩司爲督辦并因前總辦萬砥莊觀察不孚衆望尙須另行派委及設董事稽察一切刻已專員赴滬采辦石印機器擬於四月分出票(的)

考試文案 武昌 ○淘汰書吏爲近今要圖鄂督前已改建洋房擬將各吏分科委員督率承辦公事因恐委員亦有不諳公牘者日前在學務處令某某等員照新政公牘各抒所見仿作合格即予以文案差使(世)

東臺徵兵紀數 揚州 ○東臺徵兵員張用賓自去臘開局徵辦會商官紳演說勸導至今計之第一起拔取兵士五十七人均應試生童學堂學生及商界之少年第二起四十餘人第三起三十餘人當時歡送起程張國旗唱樂歌一時之盛云(望)

請領祖模委員回鄂 武昌 ○顧大令印愚於十三日由天津戶部造幣總廠請領銅幣祖模回省赴督院稟到聞祖模有當二十當十當五數種不日即可開爐鼓鑄矣(戶)

繙譯學堂重舉監督各員 武昌 ○繙譯學堂創辦將及四年現因監督陳星五作古公舉李盛者接替並推程頌萬爲查學陳鎬爲堂長(集)

擬派武員至日本聯隊買馬 武昌 ○日昨鄂督飭武昌府汪鳳瀛電商日本聯隊購辦馬匹擬派常備第一鎮馬隊標統龔光明備價前往購取(既)

勸業場報名之多 武昌 ○兩湖勸業場出示招令各商陳陳商品報名之數已逾原額提調黃伯雨恐其漫無限制復於正章之外添列四條以示限制大略各商品優則必留劣則必去云(宣)

族人阻學 寧波 ○鎮海縣霞浦地方有張兆泰等興立學堂因借用張氏宗祠什物被張修槐出而阻撓並將什物搗毀日前張兆泰等來府具控署府喻庶三太守閱稟批示略謂該生等興立學堂事尙可嘉何以張修槐出而阻撓究竟借用宗祠什物有否與族內商明抑或別有情節仰新任鎮海縣訪查明確稟復一面仍飭學務趕緊維持毋使中止(具)

農業學堂添招學生 武昌 ○農業學堂辦理數年各學生時有告假他去者現監督擬多招學生作爲附班以便臨時升補刻已訂期初十至十五報名聞來者頗爲踴躍(世)

軍醫學堂停辦 武昌 ○軍醫學堂初名醫學堂由前撫端方帥創立嗣經張督改爲軍醫學堂辦理已將四年茲不知因何事故忽令停辦現學生等均已星散惟日本教員則尙在堂中(粵)

大風覆舟淹斃多命 蘇州 ○距閶門十餘里之某河中於初十日忽起大風有駛往杭州進香之巨船一艘忽然傾覆聞坐客二十四人生還者僅四人而已(且)

倒欠鉅款被逼釀命 蘇州 ○朱潤珊在清墅開設乾裕錢莊及永茂豐餅行突於去年底倒閉虧欠蘇垣厚生晉餘等莊共洋二萬四千餘元今正朱央人理處將房押洋五千元貨變二千餘元先行歸還乃厚生晉餘等莊不聽和勸進稟飭提押追致朱潤珊被逼情急自尋死路莊夥陳友鶴等又將乾裕莊經手施又竹康九林扭解長洲縣署管押復赴藩臬二署具控業蒙批飭長洲縣查案集訊秉公斷結(永)

糾衆索追保險費 寧波 ○甬江開設王文正之王梅城前曾經理同益保險公司因洋人虧負遠避各保險家均向王詰責以致王將店業閉歇事後經商務局調處明白王遂復將該店開設詎各保險家心仍不甘糾集多人擁至王文正大肆吵鬧並將王扭送保甲局當由傅二尹移送鄞縣尊高子勛大令以事已由商會理明何以復有糾葛斥不准理聞日前各保險家在協忠廟會議不知作何辦理也(具)

營勇爲盜 寧波 ○鄞邑北門外桑園日前被盜搶劫有盜夥葉景榮經城守營拿獲送縣高子勛大令詳加鞫訊葉供同往搶劫者係廖雲豐朱吉甫陳得興等均在練軍副中營充當勇丁搶得現洋八元衣服數包廖等因事主追趕逃逸大令飭將葉釘鎖收禁一面飭差緝拿逸盜俟獲案再訊(具)

今日尚有各省新聞及本埠新聞均列入第三張閱者注意



善治咳嗽痰多效若仙丹

二十三人均醫藥不起之重症其功效可謂偉大矣喜極感極聊誌數行俾同病一試早服早愈也嘉興張善卿頓首

古今婦科續副降生丹

古今婦科續編降生丹  
第一  
滋生新開鬱解悶暖宮止帶聚精旺血固本調經濟陰壯體之功凡婦人望子者苟能連服一月中途不斷無不應手而得素未生育之婦服後一舉成孕晚年經斷血枯常服且能  
育子既孕服此產必雙胎真婦科聖藥種子之仙丹每料一斤價洋八元半料四元閨女嬌婦服此恐產無父軟骨之子切忌切忌幸弗輕視○另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸  
專治男子陽痿精衰服則立見奇功雙料每兩洋一元單料一元○真烏雞白鳳丸每洋五粒○遠輝函購託郵政局最妥信局屢次作弊  
京都天寶齋啓  
0472

經驗良方眞人參鹿茸海狗腎壯陽種子延壽丸

**經驗良方真人參鹿茸海狗腎壯陽種子延壽丸**  
 多子多壽真靈芝野木  
 而黃肌瘦諸虛百損五勞七傷等症其效如神最奇者久患陽痿之人一服此丸陽物立刻雄壯房事任意歡樂雖白髮老翁極虛弱之身體竟能陽堅久戰一索得男妙在藥性補而不燥滋而不滯非霸烈宣淫燥藥可比連服一月百病不生精髓充滿冬天手足不冷夏日身體不熱故常服補命門安五臟壯筋骨益氣血烏髮黑髮轉老還童屢試屢驗百發百中真水火既濟之良方却病延年種子之秘寶每瓶雙料二元每打十二瓶廿元單料減半如用雙料取效更速  
 上海四馬路望平街口大隆公司啓

總經理 爾騰醫員 亞支奶席裕麒廣告  
敝族子姓 柯繁良秀 不齊深慮 以僞亂真 貽害同

臘月購用公館亞支奴克烟藥請認明上海英租界偷雞橋保康里弄內第五百九十四號

石庫門自是真正原貨倘外埠由后購藥請先一日由垂后寄來掛號自將原號信並藥附寄無言者真同原局查方不改為百會市以此為憑方及開也謹首冬務

京師真寶分售處 本埠三洋涇橋恆生大古玩鋪中日藥房閩行振武分社百商三井洋行蘇城內觀前青龍橋朱公館杭省太平坊梁日初藥房北京前門外

房頭巷西頭協大昌號畢元茂米號四川重慶府福興觀廣東候補道金公館周浦德隆昌  
天觀樓大英街田家巷口源隆酒棧鳳麟街彩興木器號嘉興九如報關行松江城內中弄楊臺

(三)

包醫花柳毒門永不復發

**包醫國花柳毒門永不發**

本堂起首創製真正珍珠琥珀厘蠶八寶化毒丹製煉之精用藥之真奏效之速為仿冒各家所萬不能及專治楊梅結毒橫痃下疳五淋白濁陰戶腫爛小兒胎毒一切危險外症服之無不藥到病除雖數十年老症用過升藥輕粉不致逢毒又發但服此丹立將骨節餘毒除盡永不復發并能生男育女治愈者不計其數

悉皆身體強健毫無遺毒妻子較延外科醫治不特省錢省事且安速十倍試過者讚不絕口咸推毒門奇藥況藥性和平即無病亦宜常服以解飲食血肉諸毒宿娼後尤宜速服俾週身所受淫氣惡毒悉從小便洩去保無染毒生瘡等患屢試屢驗神效莫敵惟工本極昂本堂志在濟世並不效他家暗減貴料致服後毫無實效諒購者必能分別真偽也

大瓶四元小瓶二元雙料加倍如用雙料藥力大而取效愈速倘陽物破皮潰爛珠黃下疳散即愈每瓶雙料三元單料一元○犀黃解毒橫痃膏專治小腹兩旁生核堅硬作痛等症貼之未破即消已破即斂每張一元

廣東彭壽堂鋪分上海二馬路西首興隆里內

人參鹿茸海狗腎  
陽種子補身酒

一刻鐘週身發暖筋絡舒暢湯物雄壯倘虛羸損弱之人一經飲此立刻身體剛強緣酒內重用參茸芝朮海狗腎可以誓天日而證神明故而功效如此神速况酒性最能助陽凡頭而手足骨節無所不至常服煖丹田益氣血補命門填玉池開胃健脾強筋骨烏鬚黑髮轉老還童多子多壽却病延年補身種子興陽第一功大瓶四元小瓶二元雙料加倍如購十瓶照市九扣○大山人參鹿茸海狗腎壯陽生精吉祥種子丸服之立刻煖腎壯陽堅舉無比全料每箱卅兩三十六元每兩二元單料減半○煖腎壯陽種子膏每張七角雙料一元二角

芝朮野朮海狗腎興陽種子補身酒

此酒得自仙傳有天地日月五行陰陽之氣氣摘山海百草之靈藥內用天生靈芝仙草黃山野朮真正人參鹿茸海狗腎並各種滋補之品藥性和平不燥不熱四時宜飲專治陽痿不舉精薄無子未交精泄或泄而不射諸虛百損五癆七傷夢遺白濁四肢痿軟服即立愈雖白髮老翁極弱之身體將酒略飲最奇者服後

3692

奉明開辦第五十  
次開彩  
本局奉 湖廣總督部堂 奏明開辦第五十  
會額設票五萬張每張售洋六元中彩正六千

彩派出彩銀之高低各公司爲優准定期二月二十八日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單兌銀元本總局在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥街○外埠往來寄力

票本局 斷不付統歸自給○再得衫紅票如無本分局騎縫圖章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白

吾業夥友工資向以錢碼合算現因銀元流通百物昂貴無之斧鑿鑲鐵價植飛漲較諸昔年受虧良深若照工匠改用洋碼東夥均多周所受業

2047

惟不得過抑工資此係保全生業統歸劃一起見如有私自減價察出公同議罰清音晏待特登申新二報以及各局會館本行開翁公鑒

原日國合衆  
安公保  
險公  
司  
賠款  
東  
小號於去年臘月報裝漢陽船由鎮江往香港艙面生油計元二千兩遭風  
失質幸向該公司保有水險今已按照所失之數賠賞足見誠實爲此聲明

春江里廣和興謹白







上海同慶堂分設北市棋盤街

本堂開設家石橋前二十餘年所製戒烟各藥三陰藥丸散膏丹北市棋盤街中坐東朝西門面便是上海棋盤街同

此藥係日本第一眼科名醫醫學博士井上通泰先生傳授而東京大學教授順一郎先生督製功效之顯著自不待言



光明眼藥水  
此藥專治 迎風流淚 眼內搔痒 瞳人上翳 日睛受損 視物不明 疲勞致病等症  
大瓶價洋二角 小瓶一角

本舖日本大東本 上海英界大馬路拋球場 亞東公司大藥房

匯豐銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金銀洋一千萬元又銀七百萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭上海天津北京橫濱其上海分行與各商往來存本行之銀每

日結其利息長年二釐存至二十萬兩爲止存一年者其利息長年五釐算存六個月者其利息長年四釐算存三個月者其利息長年三釐算代付本埠匯票並辦理銀行一切

商務印書館最新初等小學國文教科書十冊出全  
是書於甲辰春初出第一冊頗蒙各學堂採用購者紛紛本館知是書之出將以收銷國民腦質不

商務印書館最新初等小學修身教科書十冊出全  
修身一科關係德育有於課程中最高緊要而小學

商務印書館最新初等小學珠算教科書  
珠算一門用繁理與學堂定章列入教科本館從事編輯其首冊曰珠算入門爲

商務印書館最新初等小學各科教授法  
是書專爲各學堂教授法所用不別著教科書係口授也茲續編是書爲初等小學

商務印書館最新初等小學水學  
是書爲日本三好氏原著體例完備圖解詳明由杜君

商務印書館最新初等小學植物學  
是書爲日本三好氏原著體例完備圖解詳明由杜君

商務印書館最新初等小學中等鉛筆習畫帖  
每部六冊定價大洋一元二角

商務印書館最新初等小學帝國英文讀本卷  
本館前編高等小學

商務印書館最新初等小學國民教  
國民教

上海商務印書館最新出版教科圖書  
育論 每部一冊定價大洋二角  
是書爲日本浮田和民氏所著發揮國民教育主義至精且晰早已風行彼國爲多數教育家有素所稱近得湖南沈理生譯



商務

查會 二月二十日

行名	存款	存洋	拆出銀數
麥加利	三十萬	七十四萬八萬	
匯豐	三百五	二百七	
德華	八十五萬	三十萬	
正金	一百八	五十	十九萬
道勝	四十四萬	卅五萬	
通商	二萬	五十萬	七十萬
東方	五萬	廿五萬	四十六萬
花旗	二十八萬	十二萬	十三萬
華比	一萬	二萬	
和蘭	十一萬	三萬	三萬
道庫	八十萬	一百九十五萬	
拆出	一百五十九萬		
共存銀	八百廿一萬	洋七百五十九萬	
進出款	二月二十日		
進出	十六萬		
麥加利	出洋	十萬	
蘇州	來洋	五萬	
滙豐	二月二十日老中庸洋行報		
上海匯至倫敦			
銀行電匯	二先令九辦士七五		
銀行即期	二先令九辦士八一二五		
銀行本日期	二先令九辦士九三三五		
銀行四日期	二先令十辦士一二二五		
商匯四日期	二先令十辦士四三七五		
商匯六日期	二先令十辦士六二二五		
大條銀	二十九辦士一八七五		
上海匯至法國			
銀行電匯	三佛郎五十三分半		
商匯四日期	三佛郎六十分半		
商匯六日期	三佛郎六十二分半		
上海匯至德國			
銀行電匯	二馬克八十七分半		

克九十五分

銀行電匯	六十八個半	
商匯四日期	七十個半	
上海匯至印度		
銀行電匯	二百十個	
銀行即期	二百十個半	
上海匯至香港		
銀行電匯	七錢二分	
商匯四日期	七錢一分二二五	
上海匯至日本		
銀行電匯	七錢二分七五	
商匯四日期	七錢一分二五	
金銀錢洋	二月二十日	
標金現貨	三百四十五兩五錢	
還期標金	三百四十六兩五錢	
足赤	三百五十一兩五錢	
沙赤	三百五十三兩五錢	
新匯劃收市	七錢二分六厘	
本洋	九錢六分	
小洋	六錢八分三釐五	
銀拆	二分	
洋找頭	七錢二分	
錢找頭	一千文	
銅元	一百五十三千四百文	
市錢	一百三十二千文	
衣牌	一千一百十文	
規銀	一百五十四千串	
衣牌	一千一百廿文	
絲	二月二十日	
昨前兩日共計各洋行購去白絲一百零		
五担灰絲七十餘担茲將牌名價目抄列		
如左 怡和洋行買公記媽司頭號花經		
廿五包每担六百廿兩 禮和洋行買銀		
鳳牌四前灰絲十包每担二百七十兩		
新時昌洋行買雙雞牌次號八兩灰經十		
包每担一百廿五兩 瑞成洋行買雲豐		
牌七里白絲十包每担五百六十兩 又		
周浦		

買謙彭翎七里白絲十包每担五百四十		
兩 法昌洋行買金其林牌白絲十		
包每担五百五十兩 華順洋行買金其		
本潮州白絲廿包每担五百五十兩 坡		
維晏洋行買白雲牌灰經十五包每担三		
百廿五兩 又買黑松牌灰經十包每担		
一百七十三兩五錢		
棉 二月二十日		
昨有北幫購去四百包茲將價目抄列		
如下○印度紗 十支大生 七十七兩		
十支半耕田八十六兩七錢五 十支		
老中國人七十七兩 十支同人七十七		
七兩五錢 ○東洋紗 廿支品三圈一		
百十兩 廿支藍魚一百零八兩 十六		
支藍魚一百零一兩 十六支福島九十		
七兩七錢五 十六支伏龍九十四兩七		
錢五 其餘各紗一概無市		
棉花 二月二十日		
子花八元二角 通州花每担十八兩		
火機花十六兩八錢 餘姚花十五兩八		
錢 太倉花十七兩二錢 四牌子花十		
六兩四錢 漢口花十五兩六錢 九江		
花十六兩		
米 二月二十日		
常白元米每石四元七角 常白米四元		
七角 錫白米四元六角 蘇同白米四		
元五角 松江高白米四元五角 角里		
白米四元五角半 泗涇高白米四元四		
角 高小麥四元一角 中小麥三元七		
角 次小麥三元六角		
油 二月二十日		
船半壹油七兩九錢 機半壹油七兩八		
錢半 岐山壹油七兩五錢半 泊兒壹		
油七兩三錢半		

郵政 廿一日收信時刻曉諭傳單		
寄往各埠	輪船名	收信時刻
航船	上午十一點	
新場海濱	航船	上午九點半
崇明堡鎮	小火輪	上午八點半
黃渡	小火輪	上午九點
朱家閣白鶴港	小火輪	上午九點
嘉定安定	又	又
青浦	小火輪	上午十點
大場羅店	郵差	上午十一點
瀏河浮橋	又	又
南潯湖州	小火輪	又
江灣吳	火車	上午十一點
淞寶山	又	下午三點半
南翔	火車	下午三點半
七寶泗涇	航船	上午十一點半
南匯川沙大團	航船	下午三點鐘
無錫	小火輪	下午三點鐘
松江亭林	航船	下午三點鐘
涇南橋	又	又
張堰楓涇章	又	又
練塘莊家巷	又	又
蘇州杭州嘉興	小火輪	下午四點鐘
塘棲莫干山	又	又
寧波	江天	下午三點半
汕頭	廣生	下午九點鐘
香港	又	又
廣東	又	又
又	美富	又
威海衛	涼州	上午十一點半
烟台	又	又
烟台	保定	下午九點鐘
牛莊	又	又
秦王島	又	又
塘沽	四川	又
天津	又	又
北京	又	又

本局逐日所登收信時刻傳單近日冗長不便排印爰擬刪繁就簡將每日限定各口郵件收信時刻專開一單登明本日報章嗣後一概拆去不復再登此啓

文興洋行廣告

本號始創三十餘年向係自運泰西各國銅鐵器具各式漆油等件批發久已遐邇咸知今因遷移在棋盤街東金隆里口照常交易凡蒙士商賜顧請移玉趾貨物無不式俱備價皆克己以廣招徠是荷本號又今年獨家經理廣豐洋行八掛老牌各式保險吊燈檯燈壁燈各式俱全容貨到車再行登報佈告

文興洋行煙丸功效說

一能補益肺臟 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治一能清肺化痰 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治一能清肺化痰 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治

此丸專治一能清肺化痰 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治一能清肺化痰 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治一能清肺化痰 煙丸性善入血脈而行諸臟腑使肺氣清潤津液充足形便體健男則陽痿女為不孕此丸專治



上海法馬路寶興里對門城濟恒記藥房○棋盤街中老同慶藥房兩處經理批發

天津眉壽堂藥房

賜顧者認明本堂招牌圖記庶免魚目混珠是幸每大盒售大洋五角小盒售大洋二角五分

日本桐生廠製造花素緞廣告

本廠製造頂上最純細絲綢精造各種花素緞顏色鮮艷永不退色

黃生醫士 戒烟丸

廣告

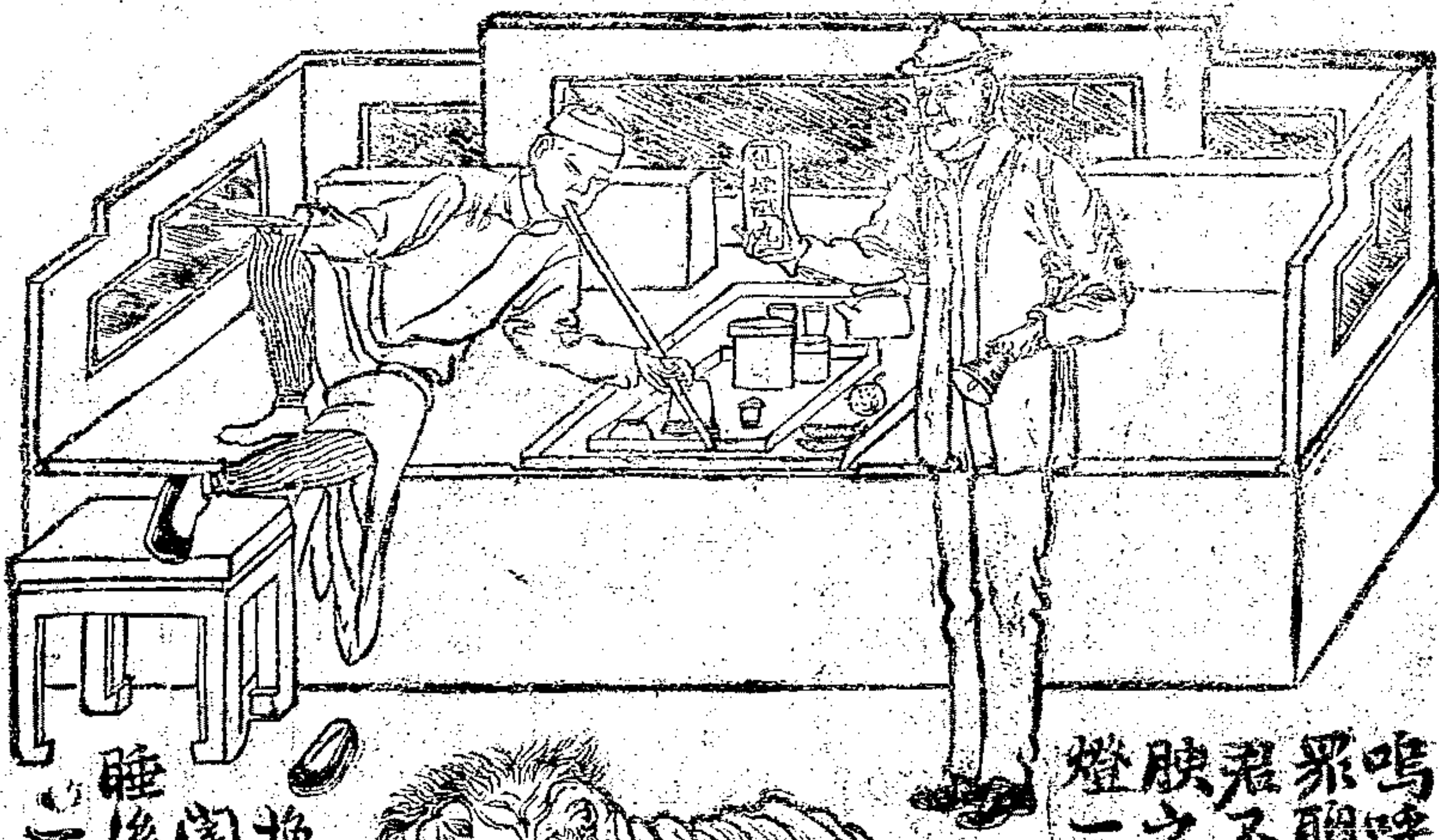
啓者本藥房經理發行黃生醫士戒烟丸功効神速非常靈奇無比

聚昌閣東州支店分設旅順大連歷有年所自運頂上美國各廠麵粉五金洋廣雜貨並可包裝火車代理轉運各貨

美華牙醫學堂告白

刻下滬上中西學堂大小林立惟牙科則無之

百靈五五冠煙新聖藥



嗚呼君不見四百兆眾聰秀之種成瘠瘡君不見四百神州膏腴之地變焦黃

黃生醫士一百零五日戒烟丸淺近說

北堤莊聲明改售洋碼



茶居餅食同行公議

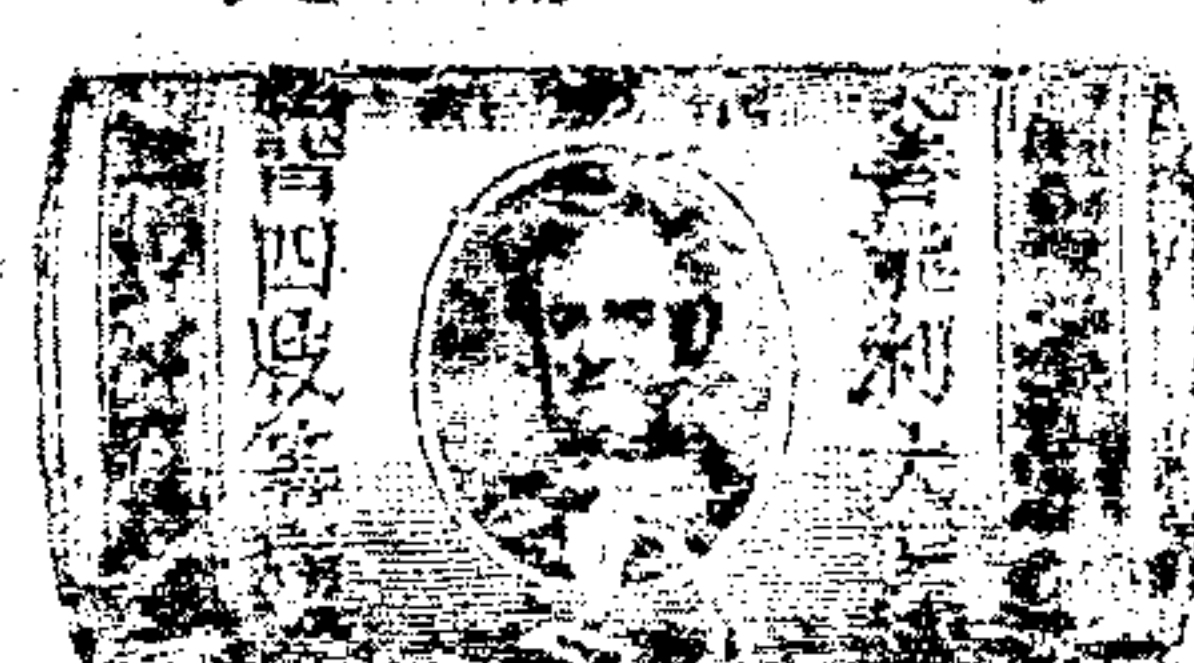
極啓者竊我茶居營食一業近因百物昂貴費用日增房進客貨物多是假洋賸入不料近來洋價日長銀元陡落吃虧甚鉅在 各貴客早已洞悉爰集同行公議由二月十五日起各色餅食每件計銀拾二文茶樓點心每件計洋一分非爲利實因生意難撐今改舊章彌補銅元之吃虧不至虧耗太重也如荷光顧請祈見諒

6992

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

經理之一助其各專誠銀行應有切交易無不克己招接存款更竭誠意久蒙中外  
遠近官易於通鋪支取妥和利費本行格外精心研究以便接應惠顧現由總行刊  
明諸君之用爲特布告仰祈 俯鑒如欲存款在橫濱總行者半年期息五厘長年期息六厘如存款期滿准在橫濱支取金洋上海取銀亦可如在橫濱存款換算則以日本金錢交  
匯時註明定實如上海則以元錠銀價交付庶幾市面仙雲上落於 貴客毫無耗損以昭平允如欲存在上海分行者長年期息五厘半年期息四厘半三個月三厘半逐月  
送來二厘半以副交厚同文之來誼云爾其餘惠臨押匯電匯承接周到有美悉臻如蒙 惠臨請至本城分行面議可也  
經理人長鋒郎謹白

燕 製 補 丸



此丸專治肝熱  
膽汁不和胃不  
消化大便閉結  
身熱腦筋不安  
痔瘡膀胱與內  
腎等症無不統  
治凡各症宜用  
輕瀉者此丸洵  
推第一小匣洋  
一角大匣二角  
五分此藥各大  
藥房發售

影射假冒男盜女娼

始創真正戒烟烟囓仙草

此藥具有本堂之靈藥一每洋五  
便永無後患每包錢廿一每洋五

達醫本像



以此為記

紙局 上洋法馬路寶興里對門

城濟堂恆記啓

十包批發  
公道賜顧  
者認明本  
堂土旁城  
字庶不受  
欺寄售北  
京前門外  
鴻聚形南

2011



執照

照得本口據衛生學報館赴局聲請掛號將該報紙照章認爲新聞紙類今准掛入五十五號給據爲憑郵政司簽押光緒卅二年正月

甲 報名 衛生學報

乙 編輯 蜜陀堇閣主人

丙 住址 後馬路廣西路角

丁 出版 每月出版一次

戊 本數 每次發行一萬本

己 發行 南洋官書局文明書局廣益書局衛生學報社

四處

3562

明聲店盤行存上向

世泰烟紙燭店因去冬虧折甚鉅店主避匿被各行封閉今向上存項盤得生財貨物等項歸與德興爲業該貨銀三而交付清楚倘有世泰存項私債往來並燭票等均向前東理商與後東德興無涉恐未週知特登報此佈  
F&G  
德興燭店告白

香港太古糖局

車 糖 出 售  
暖水糖 四温二五 温入暖三 日暖三温 售如貴客欲買祈請到本帳房面訂買定則收定銀如過期不出將定銀罰去特此佈聞上海老太古洋行謹白

8615

五馬路公信洋行

司公險火理經



此公司創自  
倫敦始於一  
千八百廿四  
年資本四千  
二百萬兩今  
在中江招徠  
倘荷 貴紳  
商賈保險房  
屋棧房住宅  
保費從廉倘  
遇不測賠償  
迅速用特佈  
知

# RUBBEROID

TRADE MARK REGISTERED

啓者本公司近以格致新法製造  
蓋屋布瓦名曰雨不來瓦業已風  
行泰西各國凡宮室大廈巨廠層  
樓莫不喜用此布瓦蓋其價廉物  
美華麗可觀比鑒燒之瓦白鐵之  
瓦更堅且久雖颶風驟雨無傷亦  
可免每年檢瓦拾漏之煩邇來上  
海造屋繪圖公司在敝行購去多  
多查驗此布瓦能避冷避熱避雨  
避風洵稱衛生之上品如貴商  
欲購者請至二馬路十二號門牌  
三層樓上面議可也

信記洋行謹啓

1115

獅牌真料靛油

謙信醃油價廉物美用場對灰力長應手勝土醃十倍之功近來愈推愈廣矣今杭嘉湖等處歸嘉興泰豐明記經售如有私運混銷察出議罰上海謙信醃油公司啓

聲 明 召 租

啓者西華德路王家宅卜內門洋碱棧對面敏惠里新造五樓四廂公館房子一宅又兩間一廂房一宅又一間連門樓號巨一宅自來水一應俱全如欲租者請至本公司面議可也。  
樹德公司啓

普 天 下 第 一 等

新式頂軍響唱戲機器比戲樓上唱更響永遠不壞  
專辦各國軍響唱戲機器比戲樓上唱更響永遠不壞



寶順洋行保險

本行設山最先  
辦理火險歷有  
年數敝公司  
外洋創立百餘  
年資本頗巨賠  
款迅速恐未週  
知爰特登報無  
論行號棧房生  
產家私一例可  
保價極克己倘  
荷見顧請至二  
馬路外灘本行  
賬房面議此佈

官禮最宜眞正衛生珍品  
華公燕糖眞牛粉  
司窩精  
認上海密羅路恆泰里口 426 號

品要生衛之界世學電



自來治病之法除針灸湯劑熏洗按摩而外其毋庸診脈服藥而可以瘳病者惟中國之祝由科與泰西之催眠術然祝由科則能治外症而不能治內症催眠術則能治內症而不能治外症且皆有效有不效不過自成其爲神祕一派而已此外求其不必診脈服藥而可以治病者不數數觀本行大醫士麥克勞根以爲吾人之所以生存於世界者實藉電力是電

也辭則伏藏於兩腎命門之間動則敷布於臟腑經絡之際華醫謂之雷龍之火凡患諸虛百損及氣血虧耗等症者皆其身電有不足之故患痿痺麻木等症者皆其身電有不通之故患淋瀝癰結等症者皆其身電有不能運行之故患羸弱癆瘵等症者皆其身電有不能滋養之故若此者投之以藥則必經山腸胃二焦以達營衛而後藥之功乃見微特爲達太迂抑恐藥不對症反滋流弊況所以需手藥物者以其能補益吾身之電而助之流行也然與其以藥助電何如以電助電之尤爲捷速而穩安乎於是研究電學者十餘年遂製成一種統治百病之電帶自此帶出現於世界而後治愈千百萬人之沈痾分設四十餘處之支店迭獲一十四國之文憑功效之奇非他藥物所能企及蓋他物祇能治一藥之病而此則能普治百病也他藥祇可用於一人而此則可用之數人也他藥物一

用之後即失其性氣能力而此則用之經年而猶能奏效也是帶自前年  
春間始運來華銷後以購求者多應接不暇遂分設支行於 北京  
天津 香港 漢口 福州 長沙 杭州 蘇州等處是帶屢經各國  
衛生學家試驗定為無上衛生珍品凡欲購者請移玉至本行閱取價目  
圖說幸勿自誤

上海英界大馬路江西路轉角長命洋行主人啓 二二五



本行訂購  
名廠專製  
五色鮮艷  
絲光細紗  
染色歷久  
不變別家  
冒効雖多  
工力難敵  
如貴客  
定染各色  
可以包用  
至於條杆  
之勻淨分  
量尺線加  
重放足猶  
其餘事分  
別比較便  
知實在每  
包加雙魚  
吉慶為記  
杜絕冒効  
如蒙貴  
商賜顧價  
值格外寬  
己幸垂鑒

盤店聲明

啓者北石路  
源昌煤炭店  
前東叶姓今  
將全店生財  
盤與源昌新  
記為業所有  
前東往來一  
切誤欸等情  
概與源昌新  
記無涉恐未  
週知特此登  
報新兩報  
源昌新記告白

茲有法界永  
安街餘興森  
記麻袋店一  
業內有前東  
不欲開將今  
歸於後東餘  
興信記管業  
自盤之後盈  
虧往來一切  
等與前東森  
記不涉恐未  
週知特此登  
報餘興信記啓



**兵艦抵滬** 吳淞 ○昨日到有日本兵艦三艘抵泊三夾水口與吳淞口砲台互相升砲致敬 又英國旗號兵船數艘由海參威駛抵吳淞該艦滿載俄國兵約每船千餘名開添購食糧後當即過回俄國聞海參威俄兵共有四十餘萬每星期載運兩次使歸 (不)

**巡勇挾仇行兇再誌** 吳淞 ○前紀真如鎮所駐勇丁周某砍斃二命及連傷二人一案茲聞行兇勇丁係趙宗遠所斃二命一係南洋留防九隊三排一棚正目王桂林一係副目顧福標現在屍雖入棺尚未下釘仍停在此等所駐大寺內戲台下以便上台派員查驗又聞江督周玉帥自得該管標統電稟後已電咨楊鏡嚴軍門派員於今日赴肇事處所檢驗後再定辦法或謂係楊軍門自赴該處查辦未知孰是 (如)

**郵政局添辦快信**

○郵政局現辦專差快信已於天津北京上海辦有成效茲於本月十六日起增添漢口快信以便商民投遞信件 (容)

**冠裳雅集**

○商務大臣呂尚書電政大臣吳侍郎等前日在滬北洋務局設筵恭請新任道憲瑞觀察升任府尹袁大京兆並選梨園演劇又聞商務局各紳董於二十二日假張味蘭園請大京兆與瑞觀察赴謁 (力)

**查報開閉店舖清數**

○南市一帶各店舖正月分房捐由縣尊汪大令諭令地甲裘鎮查明新開閉歇造冊稟報已志前報刻經查悉新開者四十八戶閉歇者有八十餘戶業已投稟稟復矣 (尺)

**點驗護勇**

○昨日新道憲觀察將本轄護勇親自按名點驗並諭各護勇改換服色 (嚴)

**稟知押解案証趙松**

○兇犯劉金松謀斃王錫卿一案經府憲訊有上海縣承差受賄唆供情弊詳司札飭督縣開棺復驗並由縣飭提要証趙松查生訊供各情迭詳本報昨日日本縣汪大令將訊供情形及全案卷牘案中人証一并親帶赴松以便稟請松府臧太守會訊實情並先詣道憲將情稟知瑞觀察即日就道 (事)

**照會催解案犯**

○錢鼎成控朱海郎王毛毛等案內牽涉之羅彥甫捕房稟請關司馬移文至上海縣提解質訊迄今日久尚未解案前日領袖總領事因照會道憲瑞觀察請即將羅送訊等情觀察遂飭關司馬將此案細情稟覆候核 (力)

**火警續誌**

○昨紀滬城新北門內金姓失火焚斃男孩二名一節茲查祇斃十歲男孩一名當火熾時因四面均係高牆鄰右未遭延及昨日地甲據情稟縣核示 (事)

**匪徒縱火未成**

○漢璧禮路義和園烟館被匪於前夜四句鐘時將洋油紙從窗隙拋入致帳房登時起火幸即覺察撲滅祇焚去衣被等物昨日投報捕房請勘 (似)

**上海縣案**

○女子王秀金控遭姊丈王培坤霸產毆辱等情前晚奉汪大令提訊王秀英供母王五女婦人居次與三妹均已出嫁五妹已亡四即秀金未嫁母故在日將長姊秀林養王培坤為母於前年去世遺下田房竟被獨霸親有螟蛉子寶珍年十一歲前經母舅等將田房分派計西門外市房二十餘幢估價一萬五千元派培坤七成寶珍三成另有八仙橋田地一畝餘估洋一千五百元分給四五兩妹為異日嫁資並有議據培坤意殊不足今市房已被培坤抵押七八千元求索秀金供母故之後與五妹幼弟離依長姊過度但每月所收房租僅有餘多均被培坤霸吞且與長姊將小女子弟妹數致五妹氣忿身亡手續更將小女子等毒毆不准飲食情極投控即飭幼弟至母舅家暫住是實供畢淚下如雨大令察閱分產議據與供無訛訊之培坤供係王田房均小的本生祖產大令怒其昧良誑供喝先掌類五十始

供確係家業產小的幼時養入已見將田賣洋千餘元並將房屋抵洋萬元左右轉運債款大令駭斥供詞支吾提訊秀林証指秀金當隨母出避是以重審大令備其無恥喝堂類一百下供因懷孕求免大令飭將培坤代責令秀英暫歸秀金歸案與翁姑情商留秀金在家准其從速帶配寶珍仍留母舅家中撫養培坤限繳洋二千元以二千元給寶珍以一千元給秀金具道斷結交保斷畢大令復查尚有餘款培坤坤國賴抵款洋一千元認認五百元一案飭差將培坤看管限速繳洋一兩案案復訊究追 ○同源昌德昌成兩號寶店主蔡子明等去年控黃王氏庫騙珍珠玉一案案由王馬氏保出仍未清理昨由蔡等稟求復訊黃氏夫黃阿三供向為茶房王氏欠此巨款小的並不干預王氏供除已贖外實欠洋四千餘元有珍珠金飾寄在王馬氏處馬王氏供王馬氏另欠楊天祥等五家貨洋由婦人担保允為賠償被累不堪今復經稱寄物乞鑒大令判兩氏俱交官媒管押馬王氏幫同理償 ○顧順廷喊求驗傷亦奉訊問供稱在華漕鎮開設茶館土棍張某糾人來館賭博小的向阻被毆求驗大令聽得並無傷痕恐有別情判俟查核 (嚴)

**總工務局紀案**

○前日午後有年約十二歲之女孩在大門門路被駐防巡士帶局慶稱住道前街父名何阿狗當著包探送往管束 ○船板舖戶陳阿順前日將某輪船失竊之油漆繩索等物賣與大昌舊貨店被水巡丁查獲解局昨由包探至大昌將贓及店夥王元奎劉順生提案請訊孫明府著交保候示 ○做茶担之陸雲卿餅舖趙家灣某庵丁 人王沈氏即松江小姑前日午後男女同往高巷頭盧孫氏家借宿被同居朱沈氏報知十黃舖駐防所一併送局請訊房東陸錦交投案稟請將盧朱兩婦人一併押送孫府府判陸雲卿王沈氏各責手心一百下逐出朱沈氏亦責一百下盧孫氏姑念年老免責判即搬遷示釋 ○久大木行司王四保與小工吳阿順在馬路掘本銀運口角扭毆將吳之左目打傷當由巡士拘局明府判罰王洋三元給吳養傷 ○大碼頭鴻生洋貨店因去年臘月船戶徐倍祥買貨裝往浙江販賣半途覆舟貨物沈溺致被欠洋四百元左右日久不歸刻吳另在他船據稱由店主袁錫芝得悉批局稟控徐供無力歸償明府着交保理處 (尺)

**英美公廨早堂案**

○周裕生與米店嚴沈氏之女潘妹勾誘成姦於本月初五日捲逃匿居承業里僑如夫婦昨為沈氏尋獲報由包探解究並呈尖刀一柄沈氏但周係流氓女兒已由母舅為媒配與楊姓週周誘拐務請嚴辦訊之女供並未配親自願嫁周為室初五日被母逐出訊之周惟求恩宥周周商之英副領事判女交嚴沈氏領回管束周還押捕房候稟道憲核示 ○錢流福錢生法王海潮修砌陰溝不遵工部局定章與衛生有碍由查街西人飭探傳究司馬以兩錢供認屬實判各罰洋八十元元公王海潮堅不承認押候交保查明再罰 ○陳建生掩入張小州家竊取綢皮袍褂為張撞破解究司馬以供詞支吾判將贓先給張陳陳候查奪 ○地甲夥陳桂榮以朱連生縣案未了抄寫牌票向朱詐洋四元經朱報探解究司馬以陳知法犯法判押捕房兩月 ○王阿利竊洋人之白洋布三疋經探朱桂生偵知往拿王姊將布送至探處稱係兄所給昨日解究司馬以王堅不承認判押候查辦 ○陳阿香病馬駕車違章由捕解究司馬判罰洋廿元元公馬送衛局留案 ○陳友祥竊洋紗張阿才竊妓女王張氏金戒指一只報探拿究判陳押七天張押捕房兩月 (電)

**法租界捕房事**

○法界八仙橋西首沈某之子出外遊至晚不歸昨日訪知被張強生李六六串拐沈則扭入捕房奉飭押候查明核辦 ○流氓吳阿二黃常勝屢辦不悛前晚又在新北門外強搶某婦首飾昨為包探拘獲押候解辦 ○小烟園主某甲扭沈新信至捕房控稱被竊烟槍一枝捕頭亦飭押候解辦 ○積竊陸阿三糾黨朱阿炳王阿三張阿二在租界圍竊被包探查見拘押候訊 (隨)

**美租界捕房案**

○更得春前拐謝文升之妻在家藏匿謝向理論反遭毆打昨日報探將夥及謝妻一併拘押候辦 ○某西水手在百老匯路酒館鬧由捕拘獲押候酒醒核釋 ○大沽路劉秀明失法男阿棋被報捕房請查捕頭准之 (似)

**更正**

○昨報紀前漢黃德道桑熙明觀察鏡云云查桑熙明係候補同知其所以有誤者因自署為前漢黃德道桑鐵珊觀察之弟訪事人脫去此桑鐵珊觀察之弟七字遂以司馬為觀察茲得來函合為更正本館記者憶一老笑話有自署為明文華殿大學士隔壁豆腐店王奶奶者該訪事或者竟但見前明文華殿大學士王奶奶而不見隔壁豆腐店乎戲引聯語聊以解嘲 (容)



